

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Δέχεται εν μέρει την ανακοπή και επιτρέπει την καταχώριση κοινοτικού σήματος για τα ακόλουθα προϊόντα: κακάο, ζάχαρη και μαστίχες

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής που άσκησε η Société des produits Nestlé

Λόγοι ακυρώσεως προβαλλόμενοι με την παρούσα προσφυγή: Η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι δεν υφίσταται κίνδυνος συγχύσεως μεταξύ των δύο σημάτων και παραπέμπει συναφώς σε απόφαση του Ανωτάτου Δικαστηρίου της Μαδρίτης, με την οποία κρίνεται ότι ο όμιλος Menorquina δεν δικαιούταν να αντιταχθεί στη χρήση του λεκτικού σήματος POLO στην Ισπανία.

Προσφυγή-αγωγή της Marta Andreasen κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, που ασκήθηκε στις 27 Ιουνίου 2003

(Υπόθεση T-250/03)

(2003/C 239/37)

(Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική)

Η Marta Andreasen, Βρυξέλλες (Βέλγιο), εκπροσωπούμενη από τον I. Forrester, QC, άσκησε ενώπιον του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις 27 Ιουνίου 2003 προσφυγή-αγωγή (στο εξής: προσφυγή) κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα (στο εξής: προσφεύγουσα) ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει τη σιωπηρή απόφαση της Επιτροπής περί απορρίψεως της διοικητικής ενστάσεως της προσφεύγουσας κατά της αποφάσεως περί αναστολής ασκήσεως των καθηκόντων της·
- να της επιδικάσει αποζημίωση το ύψος της οποίας θα καθορισθεί από το Πρωτοδικείο, με επιτόκιο 5 % ή στο ποσοστό που θα καθορισθεί από το Πρωτοδικείο·
- να καταδικάσει την καθής-εναγομένη στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Με την παρούσα προσφυγή αμφισβητείται η νομιμότητα της σιωπηρής αποφάσεως περί απορρίψεως της διοικητικής ενστάσεως της προσφεύγουσας κατά της αποφάσεως περί αναστολής ασκήσεως των καθηκόντων της, η οποία επήλθε κατόπιν της παύσεως της προσφεύγουσας από τα καθήκοντά της ως υπολόγου και διευθύντριας εκτελέσεως προϋπολογισμού στη Γενική Διεύθυνση «Προϋπολογισμός» και της μετατάξεώς της στη θέση του κυρίου συμβούλου στη Γενική Διεύθυνση «Προσωπικό και Διοίκηση» και η οποία προέκυψε από την κίνηση της πειθαρχικής διαδικασίας.

Προς στήριξη των ισχυρισμών της, η προσφεύγουσα επικαλείται:

- Παράβαση του άρθρου 25 του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (στο εξής: ΚΥΚ), καθόσον το μέτρο που ελήφθη, το οποίο δεν είναι επαρκώς αιτιολογημένο, έχει ως αποτέλεσμα την αναστολή ασκήσεως των καθηκόντων της προσφεύγουσας, ενώ δεν υφίσταται παράβαση των άρθρων 12, 21 ή 60 του ΚΥΚ.
- Παράβαση του άρθρου 88 του ΚΥΚ, καθόσον δεν υφίσταται βαρύ παράπτωμα που μπορεί να δικαιολογήσει την επείγουσα ανάγκη να αποκλειστεί η προσφεύγουσα από τον χώρο εργασίας της.
- Παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας, καθόσον το επίμαχο μέτρο πρέπει να χαρακτηριστεί ως δυσανάλογο σε σχέση με τις αιτίαις που προσάπτονται στην προσφεύγουσα.
- Προσβολή των δικαιωμάτων άμυνας, καθόσον το μέτρο της αναστολής ασκήσεως των καθηκόντων της προσφεύγουσας ελήφθη χωρίς να εξασφαλιστεί στην προσφεύγουσα η δυνατότητα να ακουστεί και να προστατευθεί τα δικαιώματά της.

Προσφυγή της Albert Albrecht GmbH + Co KG και άλλων 9 κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, που ασκήθηκε στις 2 Ιουλίου 2003

(Υπόθεση T-251/03)

(2003/C 239/38)

(Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική)

Οι Albert Albrecht GmbH + Co KG, με έδρα στο Aulendorf, Γερμανία, AniMedica GmbH, με έδρα στο Senden-Bösensell, Γερμανία, Ceva Tiergesundheits GmbH, με έδρα στο Düsseldorf, Γερμανία, Fatro S.p.A., με έδρα στη Bologna, Ιταλία, Laboratorios Syva S.A., με έδρα στη León, Ισπανία, Laboratorios Virbac, με έδρα στη Βαρκελώνη, Ισπανία, Química Farmacéutica Bayer S.A., με έδρα στη Βαρκελώνη, Ισπανία, Univete Técnica Pecuaría Comercio Industria Lda, με έδρα στη Λισαβόνα, Πορτογαλία, Vétoquinol Spécialidades Veterinarias S.A., με έδρα στη Μαδρίτη, Ισπανία, Virbac S.A., με έδρα στο Carros, Γαλλία, εκροσωπούμενες από τους D. Waelbroeck, U. Zinsmeister και N. Rampal, δικηγόρους, άσκησαν στις 2 Ιουλίου 2003 ενώπιον του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων προσφυγή κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση με την οποία ζητείται από τα κράτη μέλη να αναστείλουν τις άδειες κυκλοφορίας φαρμακευτικών προϊόντων που περιέχουν βενζαδίνη πενικιλίνη, σύμφωνα με τη διαδικασία της παραπομπής του άρθρου 35 της οδηγίας 2001/82,
- επικουρικώς να κηρύξει την προσβαλλόμενη απόφαση ανυπόστατη,
- να καταδικάσει την καθής στα δικαστικά έξοδα.

- Η διαδικασία του άρθρου 35 της οδηγίας 2001/82 μπορεί να επιδράσει και να έχει επίπτωση αποκλειστικά επί της εθνικής διαδικασίας αδειοδότησεως την οποία αφορά.
- Στην υπό κρίση υπόθεση δεν υφίσταται «κοινοτικό ενδιαφέρον» που να δικαιολογεί την παραπομπή.

(1) Οδηγία 2001/82/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Νοεμβρίου 2001, περί κοινοτικού κώδικα για τα κτηνιατρικά φάρμακα (ΕΕ L 311 της 28ης Νοεμβρίου 2001, σ. 1), με την οποία κωδικοποιείται και αντικαθίσταται η οδηγία 81/851/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 28ης Σεπτεμβρίου 1981, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τα κτηνιατρικά φαρμακευτικά προϊόντα. (ΕΕ L 317 της 6ης Νοεμβρίου 1981, σ. 1 και μεταγενέστερες τροποποιήσεις).

(2) ΕΕ C 109 της 4.5.2002, σ. 51.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Οι προσφεύγουσες στην υπό κρίση υπόθεση είναι όλες εταιρίες που κατέχουν εθνικές άδειες κυκλοφορίας που έχουν εκδοθεί από τις αρμόδιες εθνικές αρχές για ένα κτηνιατρικό φαρμακευτικό προϊόν που περιέχει τη φαρμακευτική δραστική ουσία «βενζαδίνη πενικιλίνη». Η ουσία αυτή είναι αντιβιοτικό ευρέος φάσματος που χρησιμοποιείται σε κτηνιατρικά ενέσιμα φαρμακευτικά προϊόντα για ζώα από τα οποία παράγονται τρόφιμα.

Η υπό κρίση προσφυγή στρέφεται κατά της αποφάσεως της Επιτροπής, της 22ας Απριλίου 2003, με την οποία διατάσσεται η αναστολή των αδειών κυκλοφορίας των κτηνιατρικών φαρμακευτικών προϊόντων που περιέχουν την ουσία βενζαδίνη πενικιλίνη, βάσει του άρθρου 35 της οδηγίας 2001/82/ΕΚ⁽¹⁾ (πρώην άρθρο 20 της οδηγίας 81/851) στο πλαίσιο της λεγόμενης «διαδικασίας παραπομπής κοινοτικού ενδιαφέροντος» που κίνησαν οι ιρλανδικές αρχές. Οι προσφεύγουσες στην υπό κρίση υπόθεση έχουν ασκήσει προσφυγή για την ακύρωση της αποφάσεως περί ενάρξεως της διαδικασίας παραπομπής, στις 25 Ιανουαρίου 2002. Η προσφυγή, που παραμένει εκκρεμής, καταχωρίστηκε με αριθμό πρωτοκόλλου T-19/02⁽²⁾.

Προς υποστήριξη των ισχυρισμών τους οι προσφεύγουσες προβάλλουν ότι:

- Η Επιτροπή δεν μπορεί να υποχρεώσει τα κράτη μέλη να αναστείλουν τις εθνικές άδειες κυκλοφορίας των φαρμακευτικών προϊόντων που περιέχουν βενζαδίνη πενικιλίνη στο πλαίσιο της διαδικασίας του άρθρου 35 της οδηγίας 2001/82, καθώς το άρθρο αυτό δεν παρέχει στην Επιτροπή εξουσία να λαμβάνει αποφάσεις για την εναρμόνιση των εθνικών αδειών κυκλοφορίας.
- Ακόμη και αν γίνει δεκτό ότι η διαδικασία του άρθρου 35 της οδηγίας 2001/82 μπορεί να καταλήξει σε δεσμευτική απόφαση της Επιτροπής, η διαδικασία αυτή μάλλον εφαρμόζεται σε κτηνιατρικά φαρμακευτικά προϊόντα των οποίων η άδεια κυκλοφορίας εκδίδεται με τη διαδικασία της αμοιβαίας αναγνωρίσεως.

Προσφυγή της Akzo Nobel Chemicals Ltd και της Ackros Chemicals Ltd κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, που ασκήθηκε στις 4 Ιουλίου 2003

(Υπόθεση T-253/03)

(2003/C 239/39)

(Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική)

Η Akzo Nobel Chemicals Ltd με έδρα στο Surrey (Ηνωμένο Βασίλειο) και η Ackros Chemicals Ltd με έδρα στο Surrey (Ηνωμένο Βασίλειο) εκπροσωπούμενες από τους C. Swaak και R. Mollica, δικηγόρους, άσκησαν στις 4 Ιουλίου 2003 προσφυγή ενώπιον του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να εξεταστεί σύμφωνα με το άρθρο 230 ΕΚ τη νομιμότητα της απορριπτικής αποφάσεως,
- να ακυρώσει σύμφωνα με το άρθρο 231 ΕΚ την απορριπτική απόφαση,
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα της προσφεύγουσας κατά την παρούσα δίκη.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Τον Φεβρουάριο του 2003 εκπρόσωποι της Επιτροπής διεξήγαγαν, βάσει του άρθρου 14, παράγραφος 3, του κανονισμού 17/62, έρευνα σχετικά με τις προσφεύγουσες, στο Eccles, Manchester. Κατά τη διάρκεια της έρευνας η Επιτροπή εξέτασε, έλαβε αντιγραφα και κατέσχεσε διάφορα έγγραφα⁽¹⁾.